

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, February 28, 2024

The Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology met with videoconference this day at 4:14 p.m. [ET] to consider Bill S-252, An Act respecting Jury Duty Appreciation Week; and in camera, to examine and report on such issues as may arise from time to time relating to social affairs, science and technology generally.

Senator Ratna Omidvar (*Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Chair: My name is Ratna Omidvar. I'm a senator from Ontario.

[*English*]

I am the Chair of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. I would like to begin by welcoming members of the committee, witnesses and members of the public watching our proceedings.

I ask my colleagues to go around the table and introduce themselves, starting with the deputy chair of the committee, Senator Cordy.

Senator Cordy: I am Jane Cordy, senator from Nova Scotia.

Senator Osler: I am Gigi Osler, senator from Manitoba.

[*Translation*]

Senator Cormier: René Cormier from New Brunswick.

Senator Moncion: Lucie Moncion from Ontario.

Senator Petitclerc: Chantal Petitclerc from Quebec.

[*English*]

Senator Burey: Sharon Burey, senator for Ontario.

Senator Dasko: Donna Dasko, senator for Ontario.

[*Translation*]

Senator Mégie: Marie-Françoise Mégie from Quebec.

[*English*]

The Chair: And just arriving is Senator Seidman.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 28 février 2024

Le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie se réunit aujourd'hui, à 16 h 14 (HE), avec vidéoconférence, pour étudier le projet de loi S-252, Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré; et à huis clos, pour examiner, pour en faire rapport, les questions qui pourraient survenir concernant les affaires sociales, la science et la technologie en général.

La sénatrice Ratna Omidvar (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

La présidente : Je m'appelle Ratna Omidvar et je suis une sénatrice de l'Ontario.

[*Traduction*]

Je suis la présidente du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie. J'aimerais d'abord souhaiter la bienvenue aux membres du comité, aux témoins et aux membres du public qui suivent nos délibérations.

Je demanderais à mes collègues de se présenter. J'invite d'abord la sénatrice Cordy à le faire.

La sénatrice Cordy : Je m'appelle Jane Cordy, sénatrice de la Nouvelle-Écosse.

La sénatrice Osler : Je m'appelle Gigi Osler, sénatrice du Manitoba.

[*Français*]

Le sénateur Cormier : René Cormier, du Nouveau-Brunswick.

La sénatrice Moncion : Lucie Moncion, de l'Ontario.

La sénatrice Petitclerc : Chantal Petitclerc, du Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice Burey : Sharon Burey, sénatrice de l'Ontario.

La sénatrice Dasko : Donna Dasko, sénatrice de l'Ontario.

[*Français*]

La sénatrice Mégie : Marie-Françoise Mégie, du Québec.

[*Traduction*]

La présidente : Et la sénatrice Seidman vient d'arriver.

Senator Seidman: Judith Seidman from Montreal, Quebec.

The Chair: We are beginning our meeting today with clause-by-clause consideration of Bill S-252, An Act respecting Jury Duty Appreciation Week.

Before we begin, I would like to remind senators of a number of points. If, at any point, a senator is not clear where we are in the process, please ask for clarification. I want to always be absolutely clear that we are all on the same page as we proceed through this process.

As your chair, I will do my utmost to ensure that all senators wishing to speak have the opportunity to do so. For this, however, I will depend upon your cooperation, and I ask all of you to consider other senators and keep your remarks to the point and as brief as possible.

Finally, I wish to remind honourable senators that if there is ever any uncertainty as to the results of a voice vote or show of hands, the most effective route is to request a roll call vote, which, obviously, provides unambiguous results. Senators are also aware that any tied vote negates the motion in question.

Are there any questions on the process so far?

We are all used to this, so let's proceed to clause-by-clause consideration of Bill S-252.

Is it agreed that the committee proceed to clause-by-clause consideration of Bill S-252, An Act respecting Jury Duty Appreciation Week?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall the title stand postponed?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall the preamble stand postponed?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall clause 1, which contains the short title, stand postponed?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall clause 2 carry?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

Shall clause 1, which contains the short title, carry?

Hon. Senators: Agreed.

La sénatrice Seidman : Judith Seidman, de Montréal, au Québec.

La présidente : Notre premier point à l'ordre du jour est l'étude article par article du projet de loi-252, Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré.

Avant que nous commençons, j'aimerais vous rappeler un certain nombre de points. Si, à un moment donné, vous ne savez pas exactement où nous en sommes dans le processus, n'hésitez pas à demander des précisions. Je tiens à ce que nous soyons toujours sur la même longueur d'onde au cours de cette étude.

En tant que présidente du comité, je dois faire de mon mieux pour que tous les sénateurs qui souhaitent s'exprimer puissent le faire. Je compte toutefois sur votre collaboration et je vous demande de faire preuve de considération envers vos collègues en essayant d'être aussi concis que possible.

Enfin, je tiens à vous rappeler que, s'il y a le moindre doute quant à l'issue d'un vote par oui ou non ou d'un vote à main levée, la solution la plus efficace est de demander un vote par appel nominal, ce qui donne évidemment des résultats sans équivoque. Comme vous le savez, toute égalité des voix annule la motion en question.

Y a-t-il des questions sur le processus jusqu'à présent?

Puisque nous y sommes tous habitués, passons à l'étude article par article du projet de loi S-252.

Est-il convenu de procéder à l'étude article par article du projet de loi S-252, Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré?

Des voix : Oui.

La présidente : Est-il convenu de reporter l'étude du titre?

Des voix : Oui.

La présidente : Est-il convenu de reporter l'étude du préambule?

Des voix : Oui.

La présidente : Est-il convenu de reporter l'étude de l'article 1, qui contient le titre abrégé?

Des voix : Oui.

La présidente : L'article 2 est-il adopté?

Des voix : Oui.

La présidente : Adopté.

L'article 1, qui contient le titre abrégé, est-il adopté?

Des voix : Oui.

The Chair: Shall the preamble carry?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall the title carry?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Shall the bill carry?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Congratulations, Senator Moncion. It was an excellent process.

Does the committee wish to consider appending observations to the report? Yes, I have an observation.

The committee may proceed in camera to discuss the text of observations, so I suggest we go in camera. Agreed?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: We will continue our meeting in camera.

(The committee continued in camera.)

La présidente : Le préambule est-il adopté?

Des voix : Oui.

La présidente : Le titre est-il adopté?

Des voix : Oui.

La présidente : Le projet de loi est-il adopté?

Des voix : Oui.

La présidente : Félicitations, sénatrice Moncion. Le processus s'est très bien déroulé.

Le comité souhaite-t-il annexer des observations au rapport? Oui, j'ai une observation.

Le comité peut poursuivre la séance à huis clos pour discuter du texte des observations. Je propose donc que nous le fassions. Êtes-vous d'accord?

Des voix : Oui.

La présidente : Nous allons poursuivre la séance à huis clos.

(La séance se poursuit à huis clos.)